

ZERRÜK

(Ebû Zeyd Abdurrahman b. Ahmed el-Vâglisi'nin akaid, ibadet ve ahlâka dair eserinin şerhidir; nşr. Mahfûz Ebû Kûrâ' – Ammâr Besta, Cezayir 1431/2010); *el-Künnâş* (Zerrük'un kendi hayatına dair verdiği bilgilerle fıkıh ve tasavvufa dair çeşitli konulara ilişkin mâlûmatı ihtiyâ eder; nşr. Ali Fehmî Huşeym, Trablus 1980; nşr. Muhammed İdrîs Tayyib, *Fevâ'id min Künnâş li'l-'Ârif-billâh es-Şeyh Ahmed Zerrük* adıyla, Beyrut 2011); *'Uyûbü'n-nefs ve devâ'u'hâ* (Sülemî'nin *'Uyûbü'n-nefs* adlı eserinin manzum halidir; nşr. Muhammed İdrîs Tayyib, kenarında Sülemî'nin eseriyle, Beyrut 2010; esere müellifin talebesi Muhammed b. Ali el-Harrûbî *el-Ūns fi şerhi 'Uyûbi'n-nefs* adıyla şerh yazmıştır; nşr. Muhammed İdrîs Tayyib, Beyrut 2010; nşr. Mustafa Merzûkî – Mâlik b. Muhammed Kerşûş, Beyrut 2010); *Tuhfetü'l-mûrid ve ravżatü'l-ferid ve fevâ'id li-ehli'l-fehmi's-sedîd ve 'n-nażari'l-meziđ* (nşr. Muhammed İdrîs Tayyib, Beyrut 2010). Zerrük'un başka eserleri ve birçok risâlesile kasidesi de vardır (eserlerinin bir listesi ve kütüphane kayıtları için bk. Ali Fehmî Huşeym, s. 99-140).

BİBLİYOGRAFYA :

Sehâvî, *ed-Dau'ū'l-lâmi'*, I, 222; İbn Asker el-Mâgrîbî, *Devhatü'n-nâşîr* (nşr. Muhammed Hacâcî), Rabat 1397/1977, s. 48-51, 124; İbnü'l-Kâfi, *Dürrütü'l-hicâl*, I, 90-91; a.mlf., *Cevzetü'l-iktitâbâs*, Rabat 1393/1973, s. 128-131, 240-241, 282, 322, 452, 475; Ahmed Bâbâ et-Tinbüktî, *Neylü'l-ibti-hâc* (nşr. Abdülhamîd Abdullâh el-Herâme), Trablus 1408/1989, s. 130-135; Ayyâşî, *er-Rihletü'l-'Ayyâşîyye*, Rabat 1397/1977, I, 98; Selâvî, *el-İstikâsâ*, IV, 100; Hasan b. Muhammed Kûhîn el-Fâsi, *Tabakâtü's-Sâzelîyyetü'l-kubrâ* (nşr. M. Edîb el-Câdir), Dîmasîk 1421/2000, s. 144-147; Ser-kîs, *Mu'cem*, I, 965-966; *Hediyyetü'l-'ârifîn*, I, 136-137; Abdullâh Kennûn, *en-Nübûgu'l-Mâgrîbi fî'l-edebî'l-ârabi*, Beyrut 1395/1975, I, 217-218, 228-229; II, 310-312; a.mlf., *Ahmed Zerrük (Mevsü'âtü meşâhîri ricâli'l-Mâgrîb)*, III içinde, Kahire 1414/1994; Abdülhâyl el-Kettâmî, *Fîrisütü'l-fehâris*, I, 455-456; İdrîs Azzûzî, *es-Şeyh Ahmed Zerrük arâ'ühü'l-îslâhiyye*, Muhammediye 1419/1998; Ali Fehmî Huşeym, *Ahmed Zerrük ve'z-Zerrükîyye*, Beyrut 2002; Muhammed b. Ca'fer el-Kettâmî, *Selvetü'l-enfâs* (nşr. Abdullâh Kâmil el-Kettâmî), Dârülbeyzâ 1425/2004, I, 135; II, 14-15, 56, 131, 179; III, 225, 238; ayrıca bk. İndeks; Muhammed Mahlûf, *Şeceretü'n-nûri'z-zekîyi fî tabakâtü'l-Mâlikîyye* (nşr. Ali Ömer), Kahire 1428/2007, II, 118-119; *Mu'cemü'l-mâhtûtâti'l-mevcûde fî mektebâti İslânbul ve Ânâtûli* (haz. Ali Rıza Karabulut), [baskı yeri ve tarihi yok], I, 95-96; Hâlid b. Nâsîr el-Uteybî, *et-Tarîkatü's-Sâzelîyye*, Riyad 1432/2011, I, 458-460; Kâdi Özköse, "Ahmed Zerrük, Hayatı ve Tasavvufî Düşüncesi", *Cumhuriyet Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi*, XII/2, Sivas 2008, s. 141-177; Muhammed el-Ezberbây – Muhammed Hişâm en-Nâsân, "Zerrük", *Mu.AU*, XI, 145-150.



ZERRÜKİYYE

(الزروقية)

Şâzelîyye tarikatının Ahmed Zerrük el-Fâsi'ye
(ö. 899/1493-94)
nisbet edilen bir kolu
(bk. ZERRÜK).

ZETTERSTÉEN, Karl Vilhelm
(1866-1953)

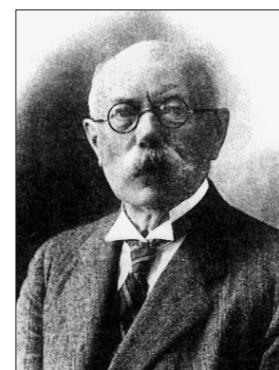
İsveç şarkiyatçısı.

18 Ağustos 1866'da İsveç'in Dalarna bölgesindeki Orsa kasabasında dünyaya geldi. İlk ve orta eğitimini ardından 1884-1889 yılları arasında Uppsala Üniversitesi'nde Sâmî dilleri öğrenimi gördü. İbn Mu'tî ez-Zevâvî'nin *ed-Dürrütü'l-elfîyye fi'l-'ilmî'l-'Arabiyye* adlı eseri üzerine hazırladığı tezle 1894'te doktor unvanını aldı. 1895'te Almanya'ya giderek Berlin Üniversitesi'nde Eduard C. Sachau'nun yanında çalıştı. 1895-1904 yıllarında Lund Üniversitesi ve 1904-1931 yıllarında Uppsala Üniversitesi'nde Doğu dilleri profesörü olarak görev yaptı. 1906'da Uppsala'da K. F. Johansson, J. A. Lundell ve K. B. Wiklund gibi İsveçli şarkiyatçilarla birlikte *Le monde oriental* dergisini kurdu ve 1922-1928 arasında bu derginin editörlüğünü yürüttü. 1931 yılında emekliye ayrıldı. 1 Haziran 1953 tarihinde Uppsala'da öldü. Çok yönlü bir şarkiyatçı olan Zetterstéen, Arapça ve Sâmî dilleri yanında Farsça ve Türkçe'yle ilgili önemli çalışmalar yapmıştır.

Eserleri. A) **Telîf.** 1. *Den nubiska sprakforskningens historia* (Uppsala-Leipzig 1907). 2. *De semitiska spraken* (Uppsala 1914). 3. *Ein Handbuch der religiösen Pflichten der Muhammadaner in Al-Jamâia. Le monde oriental* dergisi içinde yayımlanmıştır (XV [1921], s. 1-174). 4. *Carlo Landberg, som orientalist* (Uppsala 1942). 5. *Kristná i Mekka* (Uppsala 1943). 6. *Arabiska studier in Sverige* (Uppsala 1946).

B) **Tercüme, Neşir.** 1. *Ur Jahjâ bin Abd al-Mu'tî ez-Zawâwi's dikt ed-Durra el-Alfiye fî ilm el-Arabîje* (Leipzig 1895). Müellifin doktora tezi olan eserin Arapça metni de İsveççe bir giriş ve açıklamalarla birlikte yayımlanmış, aynı çalışma Almanca giriş ve yine açıklamalarla birlikte yeniden basılmıştır (*Die Alfiye des Ibn Mu'tî. Nach den Handschriften von Berlin, Esorial und Leiden*, Leipzig 1900). 2. *Beiträge*

zur Kenntnis der religiösen Dichtung *Balais* (Leipzig 1902). Süryânî şairi Balai'nin dinî kasidelerinin neşri ve Almanca çevirisiidir. 3. *Koranen*. Zetterstéen önce Kur'an'dan seçtiği bazı süreleri (Stockholm 1908), ardından Kur'an'ın tamamını İsveççe'ye tercüme etmiştir (Stockholm 1917; 4. bs., 2003). 4. *Biographien der Nachfolger in Medina, sowie der Gefährten und der Nachfolger in dem übrigen Arabien* (Leiden 1905). 5. *Biographien der Kufier* (Leiden 1909). Son iki eser, İbn Sa'd'ın *et-Tabakâtü'l-kubrâ* (*Kitâbü'l-Tabakâtü'l-kebir*) adlı eserinin beşinci ve altıncı kısımlarının E. C. Sachau'nun editörlüğünde yapılan neşridir. 6. *Herrn D. W. Myhrman's Ausgabe des Kitâb Mu'îd an-ni'am wa mubîd an-niqam* (Uppsala-Stockholm 1913). Tâceddin es-Sübki'nin *Mu'îdü'n-ni'am ve mübîdü'n-nikam* adlı eserinin David W. Myhrman tarafından 1908 yılında yapılan neşrine dair açıklamalardır. 7. *Baltadjy Mehemet Pascha och Peter den store 1711-1911* (Uppsala 1920). Ahmed Refîk'in 1911'de yayımlanan eserinin İsveççe'ye tercümesidir. 8. *Beiträge zur Geschichte der Mamlukensultane in den Jahren 690-741 der Higra nach arabischen Handschriften* (Leiden 1919). Anonim bir Memlük kroniğinin neşridir. 9. *Türkische Urkunden* (Uppsala-Leipzig 1938). İsveç Kraliyet Arşivî'nde bulunan Türkçe belgelerin Akdes Nimet Kurat'la birlikte neşri ve Almanca'ya çevirisiidir. 10. *Türkische, tatarische und persische Urkunden im schwedischen Reichsarchiv* (Uppsala 1945). 11. *Mohammed Âsafî: The Story of Jamâl and Jalâl: An Illuminated Manuscript in the Library of Uppsala University* (Uppsala 1948). Muhammed Âsafî'nin *Ķışsatü'l-Cemâl ve'l-Celâl* adlı eserinin Carl Johan Lamm ile birlikte neşridir. 12. *Turfetü'l-aşâhab fî ma'rifeti'l-en-sâb* (Dîmasîk 1949; Beyrut 1412/1992). Ebû Hafs Ömer b. Yûsuf el-Melikü'l-Eşref er-



Karl Vilhelm Zetterstéen

Resûlî'ye ait eserin neşridir. 13. Şemsü'l-^ülûm ve devâ'ü kelâmi'l-^üArab mine'l-külüm (I-II, Leiden 1951-1953). Neşvân el-Himyerî'nin eserinin kısmî neşridir. Zetterst  en ayrıca, İsveçli müsteşrik Herman Napoleon Almkvist'in *Nubische Studien Sudan 1877-78* adlı eserini (Uppsala 1911) ve Carlo de Landberg'in *Glossaire de la langue des b  douins Anazah* isimli kitabının ikinci cildiyle (Uppsala 1940) *Glossaire Dat  nois* adlı eserinin III. cildini (Leiden 1942) müelliflerinin ölümünden sonra yayımlamıştır.

C) Katalog Çalışmaları. 1. *Die Arabischen Persischen und Türkischen Handschriften der Universitätsbibliothek zu Uppsala* (I-II, Uppsala 1930-1935). Zetterstéen, Uppsala Üniversitesi Kütüphanesi'nde bulunan ve İsveçli müsteşirik C. J. Tornberg tarafından 1849'da Latince olarak katalogu yayımlanan Arapça, Farsça ve Türkçe toplam 512 yazmayı, kütüphaneye sonradan gelen 110 yazma ile birlikte yeniden kataloglayarak yayımlanmıştır. Eserin ilk cildini Tornberg'in katalogunun bazı ilâvelerle Latince'den Almanca'ya tercümesi, II. cildini ise diğer yazmalar tescil etmektedir. 2. *Verzeichnis der hebräischen und aramäischen Handschriften der Königlichen Universitätsbibliothek zu Uppsala* (Lund 1900). Zetterstéen bunların yanı sıra Arap dili ve edebiyatı (*Le monde oriental*, XI [1917], s. 224; XIV [1920], s. 1-106; XIX [1925], s. 1-186; J. D. Pearson, *Index Islamicus: 1906-1955*, nr. 22759, 23479, 23626, 23846, 24555), Fars dili ve edebiyatı (J. D. Pearson, *Index Islamicus: 1906-1955*, nr. 24249, 24550, 24708), Türkçe ve Farsça arşiv belgeleriyle ilgili çok sayıda makale neşretmiştir. Ayrıca *Encyclopaedia of Islam*'ın ilk baskısında pek çok maddesi çıkmıştır.

BİBLİYOGRAFYA :

J. Fück, *Die Arabischen Studien in Europa*, Leipzig 1955, s. 308-309; Zirikli, el-Â'lâm, VI, 64-65; J. D. Pearson, *Index Islamicus: 1906-1955*, London 1958, s. 895; el-Müntekâ min dirâsâtî'l-müsteşrikin: Dirâsât muhtelife fi's-sekâfe'i'l-'Arabiyye (haz. Selâhaddin el-Münecid), Beyrut 1976, I, 75-85; Ebû'l-Kâsim-i Sehâb, *Ferheng-i Hâverşinâsanâ*, Tahran 2536/1977, s. 357; Necîb el-Akîki, *el-Müsteşrikin*, Kahire 1980, III, 28-30; Abdurrahman Bedevî, *Mevsû'atü'l-müsteşrikin*, Beyrut 1984, s. 223-224; Abdülhamîd Sâlih Hamdân, *Tabakâti'l-müsteşrikin*, [baskı yeri ve tarihi yok] (Mektebetü Medbûlî), s. 144-145; W. Behn, *Index Islamicus: 1665-1905*, Millersville 1989, s. 748, 869; a.mlf., Concise Biographical Companion to *Index Islamicus: An International Who's Who in Islamic Studies from its Beginnings Down to the Twentieth Century*, Leiden 2004, III, 691; Bibliographie der deutschsprachigen Arabistik

und Islamkunde (ed. Fuat Sezgin), Frankfurt 1993, XVIII, 587-588; Yahyâ Murâd, *Mu'cemü esmâ'i'l-müsteşrikin*, Beyrut 1325/2004, s. 438-439; A. S. Roald, *New Muslims in the European Context: The Experience of Scandinavian Converts*, Leiden 2004, s. 162, 165, 166, 168, 359; S. Kahle, "Les études arabes en Suède", *JTS*, XVIII (1994), s. 121-136; *el-Kâmûs'u'l-Islâmî*, III, 256.

OSMAN GAZİ ÖZGÜDEN

ez-ZEVÂCÎR an İKTİRÂFÎ'l-KEBÂİF

(الزوج عن اقتراف الكبائر)
ibn Hacer el-Heytemî'nî
(ö. 974/1567)

İbn Hacer eserinin başında 953 (1546) yılında büyük günahlara dair tatminkâr bir eser yazmayı düşündüğünü, fakat o dönemde bulunduğu Mekke'de yeterli kaynaklara ulaşamadığını, Zehebi'ye ait bir kitap eline geçmişse de bunu, muhtevası ve yapılan nakillerin kaynaklarının gösterilmesi açısından yeterli görmediğini kaydeder. Bununla birlikte insanların umursa-

ez-Zevâcir ‘an iktirâfi’l-kebâ’ır adlı eserin ilk ve son sayfaları (Nuruosmaniye Ktp., nr. 2414)

اعناهم ایظروا و لینظروا منقعاً هنالکنونه نعم هنالکنونه کلمات قرار
شنباید ساند بایلما ایضاً فخر شویه و لینظروا منقعاً هنالکنونه هنالکنونه
اویت کلام تو را پنهان کنید چنانچه بخط ایلایله خود تلاوت کنایلما ایله
خاید تلاوت مغلقاً اند هر چنین احتمال داشته باشد غفلتیم لایوسنون و اشار
بینه ایلایله ایله روزه ایله ایمه میتم سویت بینه ایله لایه لایه لایه لایه لایه لایه
که خاید ایله ایمه عیشه جمله ایله میتم ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله
واهانه و آستن ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله
ایمه ایمه ایمه ایمه ایمه ایمه ایمه ایمه ایمه ایمه ایمه ایمه ایمه ایمه ایمه
نمیتری لوا ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله
اجاله میبلک و غنیم ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله
ذلک ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله
عشرکه و مواد ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله
علی عبدکه و بیکه و سوک میس ناعونه و از زلجه و ذفره کامیت و بارکت
علی برهنه عطیان ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله
عد عده ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله
کمال ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله
کوکن ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله
و کوکن ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله
و کوکن ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله
بریل ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله
تم عیم عیم عیم عیم عیم عیم عیم عیم عیم عیم عیم عیم عیم عیم عیم عیم
۴۷۳ اربع و سهیم وال قائم سوال و فضیل المعرفة فیم

madan günaha daldıklarını görerek ese-rini kaleme almaya başladığını belirtir ve planını da burada verir. ez-Zevâcîr'in içe-riğini bir mukaddime, iki bölüm ve bir hâ-time çerçevesinde incelemek mümkün-dür. Oldukça uzun tutulan mukaddimedeki kebîrenin tarifine, bir günahı hangi vasif-ların kebîre sınıfına soktuğuna, kebîrenin sayısı ve kebîreden kaçınmanın yollarına dair birçok görüş zikredilmiştir. Eserin birinci bölümü zihin ve gönül yoluya işlenen, inanca ve güzel ahlâka zarar veren gizli (bâtinî) kebîreler hakkındadır. Altış altı kebîreden oluşan bu bölüm "şirk-i ek-ber" (Allah'a zâtında ve sıfatlarında ortak koşma) ve "şirk-i asgar"la (riyâ) başlamakta; gazap, kin, haset, kibir, hiyanet ve nifak gibi günahların anlatımıyla devam etmek-te, kendisinden korkulan bir insan olma, altın ve gümüş paraları kirip bozma, sahte para basıp tedavüle sürme gibi günah-larla sona ermektedir. Kitabın asıl kısmının beste dördünü meydana getiren ikin-ci bölüm fil halindeki açık (zâhir) kebîre-lere tahsis edilmiştir "Kitâbü't-Tahâre" ile başlayan bu bölüm salât, zekât, siyâm,

لهم اذ نحيك انحصاراً في قبورنا ونعياناً في مقابرنا
الحمد لله الذي حفظنا من مخالطة الموتى ودعا بهم العزارة
حومة تأكلها القردة والكلاب والمنافقون والشواهد واللاملاة والاهوائية والقابح
والملائكة يقطنون السماء والارض والسماء والارض والسماء والارض والسماء والارض
السماء والارض والسماء والارض والسماء والارض والسماء والارض والسماء والارض
السماء والارض والسماء والارض والسماء والارض والسماء والارض والسماء والارض
السماء والارض والسماء والارض والسماء والارض والسماء والارض والسماء والارض
والغبار والطين والرمل والسبعين والسبعين والسبعين والسبعين والسبعين والسبعين
وتفريحات السماوات والارض والسماء والارض والسماء والارض والسماء والارض والسماء والارض
قصبات فوارى وعاصفة وشارشين ادانة وصوص وشارشين ادانة وصوص وشارشين ادانة
افوشين ا DAN وشارشين ادانة وصوص وشارشين ادانة وصوص وشارشين ادانة
واشتراك شبابنا في القبر العظيم عذاباً بغير عذاب وعذاباً بغير عذاب
والشرايين تدفقاً صلباً ملتصقاً بصلب الموتى لمن اتناها سائلوا اهل الرضا طلبوا
والتأذى بها صلباً ملتصقاً بصلب الموتى لمن اتناها سائلوا اهل الرضا طلبوا
بروسن افات وافوه وعلقون بعنق ورسولهم شفاعة في القبر العظيم عذاباً بغير عذاب
اشبال الاطفال واحتياطات الملايين ساليلاً لاملايين سالميين وبروك اقوس
عمر بيبرس شفاعة انسنة كذا انسنة كذا انسنة كذا انسنة كذا انسنة كذا انسنة
ويتلطف على عدوه العيش الالعاجز والبلوون لكنه هبها الى الملايين الا لاحدات
اما بيدكم كما يفتح غصن شناسنث شفاعة بغير عذاب وعذاب وعذاب
عمر بيبرس انسنة كذا انسنة كذا انسنة كذا انسنة كذا انسنة كذا انسنة
اسمه تمني ثواب ذلك شفاعة بغير عذاب وعذاب وعذاب وعذاب وعذاب وعذاب
فـ انسنة انسنة انسنة انسنة انسنة انسنة انسنة انسنة انسنة انسنة انسنة
انظرت شفاعة بغير عذاب وعذاب وعذاب وعذاب وعذاب وعذاب وعذاب وعذاب
يشفاعة الامان الشفاعة بغير عذاب وعذاب وعذاب وعذاب وعذاب وعذاب وعذاب
شكفها عذابها عذابها عذابها عذابها عذابها عذابها عذابها عذابها عذابها
على حكم مرسومة الى الحال الى الحال الى الحال الى الحال الى الحال الى الحال الى الحال
الله الرازق شفاعة بغير عذاب وعذاب وعذاب وعذاب وعذاب وعذاب وعذاب وعذاب